

VEREIN  
DEUTSCHER  
INGENIEURE

Messen gasförmiger Emissionen  
Auswahl und Anwendung  
von C-Summenmeßverfahren  
Gaseous Emission Measurement  
Choice and Application of Methods of  
Measuring Total Gaseous Organic Carbon

VDI 3481

Blatt 6/Part 6

Ausg. deutsch/englisch  
Issue German/English

*Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.  
Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.*

*The draft of this Guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).  
No guarantee can be given with respect to the English translation. The German version of this Guideline shall be taken as authoritative.*



| Inhalt  | Seite    |
|---|----------|
| Vorbemerkung . . . . .  | 2        |
| <b>1 Meßprinzip . . . . .</b>   | <b>3</b> |
| 1.1 Meßprinzip des FID-Verfahrens . . . . .   | 3        |
| 1.2 Meßprinzip des Adsorptionsverfahrens . . . . .  | 3        |
| <b>2 Vergleich der Verfahren . . . . .</b>  | <b>4</b> |
| <b>3 Auswahlkriterien . . . . .</b>   | <b>5</b> |
| <b>4 Beispiele für den Einsatz der Meßverfahren . . . . .</b>                             | <b>8</b> |
| 4.1 Anlagen zum Lackieren, Be- und Entschichten von Oberflächen . . . . .                 | 10       |
| 4.2 Räucheranlagen . . . . .  | 10       |
| 4.3 Sonstige Anlagen . . . . .  | 11       |
| 4.4 Orientierende Messungen . . . . .   | 12       |
| 4.5 Überwachung von Kraftfahrzeugemissionen gemäß internationalen Übereinkommen . . . . . | 13       |
| Schrifttum . . . . .  | 13       |

| Contents  | Page     |
|---|----------|
| Preliminary Note . . . . .  | 2        |
| <b>1 Measuring Principle . . . . .</b>  | <b>3</b> |
| 1.1 Measuring Principle of FID Method . . . . .   | 3        |
| 1.2 Measuring Principle of Adsorption Method . . . . .  | 3        |
| <b>2 Comparison of Methods . . . . .</b>  | <b>4</b> |
| <b>3 Selection Criteria . . . . .</b>   | <b>5</b> |
| <b>4 Examples of Use of Measuring Methods . . . . .</b>   | <b>9</b> |
| 4.1 Plants for Lacquering/Varnishing, Coating and Stripping Surfaces . . . . .                  | 10       |
| 4.2 Smokehouses . . . . .   | 10       |
| 4.3 Other Plants . . . . .  | 11       |
| 4.4 Guiding Data . . . . .  | 12       |
| 4.5 Monitoring of Motor Vehicle Emissions in Accordance with International Agreements . . . . . | 13       |
| References . . . . .  | 13       |

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN  
Arbeitsgruppe Messen von CO- und KW-Konzentrationen  
Ausschuß Emissionsmeßverfahren

Frühere Ausgabe: 9/92 Entwurf, deutsch  
Former edition: 9/92 draft, in German only

Zu beziehen durch Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin — Alle Rechte vorbehalten © Verein Deutscher Ingenieure, Düsseldorf 1994

Vervielfältigung — auch für innerbetriebliche Zwecke — nicht gestattet / Reproduction — even for internal use — not permitted